

A șasea olimpiadă de lingvistică Asia-Pacific

7 – 21 aprilie 2024

Soluții

Problema nr. 1

1. Structura propoziției: (S) T V O

	trecut	viitor	
- T =	nno	ka	S = 1 SG
	o	e	S = 2 SG
	mV *	a	S = 3 SG

* V = vocala următoare

2. Posesie (N₂ al lui N₁):

Obiect posedat	Posesor
N ₂ - grade de rudenie, părți ale corpului	-ku 1 SG
N ₂ a - mâncare	-m 2 SG
N ₂ ma - băuturi	-na 3 SG
N ₂ bula - animale (≠ <i>porc</i>)	-n N ₁ substantiv
N ₂ no - alte lucruri (≧ <i>porc</i>)	

(a) *porc*

- (b) 13. *Eu am mâncat porcul șefului.*
 14. *El va mușca carnea lui de pui.*
 15. *Tu ai privit pisica.*

- (c) 16. **viriu bulam ma an batun masi**
 17. **mo ote niu nom**
 18. **ka sile vamol maku**

- (d) 19. **baheo amiu** — D. *carnea voastră de rechin*
 20. **nani bulara** — C. *capra lor*
 21. **tinamam** — B. *mama noastră (EXCL)*
 22. **voi noda** — A. *invitatul nostru (INCL)*

Problema nr. 2

- (a)
- | | | |
|------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 1. kali lar | — E. <i>ușă</i> | ← <i>care acoperă + casă</i> |
| 2. kali mir | — F. <i>pleoapă</i> | ← <i>care acoperă + ochi</i> |
| 3. katjin mir | — J. <i>lacrimi</i> | ← <i>apă + ochi</i> |
| 4. kurrki mir | — C. <i>ochi roșii</i> | ← <i>sânge + ochi</i> |
| 5. marti karr | — B. <i>nas mare</i> | ← <i>mare + nas</i> |
| 6. marti katjin | — G. <i>inundație</i> | ← <i>mare + apă</i> |
| 7. miRk-purrrp | — D. <i>creier</i> | ← <i>ou + cap</i> |
| 8. purrrp | — H. <i>cap</i> | ← <i>cap</i> |
| 9. purrrpi lar | — I. <i>acoperiș</i> | ← <i>cap + casă</i> |
| 10. puRt kurrk | — A. <i>spirit rău/malefic</i> | ← <i>fum + sânge</i> |
- (b)
- | | | |
|--------------------------|---|-------------------------------------|
| 11. kalki tjina | — K. <i>oasele piciorului</i> | ← <i>lemn/os + picior</i> |
| 12. kalki werp | — S. <i>coloană vertebrală, șira spinării</i> | ← <i>lemn/os + rădăcină/tulpină</i> |
| 13. kurri | — L. <i>cangur</i> | ← <i>cangur</i> |
| 14. murti kalk | — Q. <i>lemn scurt</i> | ← <i>scurt + lemn/os</i> |
| 15. murti paR | — P. <i>râu scurt</i> | ← <i>scurt + râu</i> |
| 16. paR | — O. <i>râu</i> | ← <i>râu</i> |
| 17. paR manya | — N. <i>caracatiță</i> | ← <i>râu + mână</i> |
| 18. putj | — U. <i>stomac</i> | ← <i>înăuntru</i> |
| 19. putji karr | — M. <i>nară</i> | ← <i>înăuntru + nas</i> |
| 20. putji tjina | — R. <i>talpă (a piciorului)</i> | ← <i>înăuntru + picior</i> |
| 21. wartipi kalk | — T. <i>băț</i> | ← <i>tână + lemn/os</i> |
| 22. wartipi kurri | — X. <i>cangur tânăr</i> | ← <i>tână + cangur</i> |
| 23. wartipi liti | — W. <i>femeie nemăritată</i> | ← <i>tână + femeie</i> |
| 24. wartipi tjina | — V. <i>deget de la picior</i> | ← <i>tână + picior</i> |
- (c) 25. **kalk** — *lemn, os* 26. **katjin** — *apă* 27. **liti** — *femeie*
- (d) 28. *cangur bătrân* — **marti kurri** 29. *deget de la mână* — **wartipi manya**
30. *craniu* — **kalki purrrp**

Problema nr. 3

franceză	bambara	
v	w	
ʃ	s	
ʒ	z	
ʀ	r	
y	i	
ə	e	
œ	ɛ	
ɑ	a	
CC	<u>CV_εC</u> *	$* V_{\epsilon} = \begin{cases} V_{\alpha} & \begin{cases} \dots \underbrace{CV_{\epsilon}}_{\sigma_{2k-1}} \underbrace{r\tilde{V}_{\alpha}}_{\sigma_{2k}} \dots \\ \dots \underbrace{C\tilde{V}_{\alpha}}_{\sigma_{2k-1}} \underbrace{rV_{\epsilon}}_{\sigma_{2k}} \dots \end{cases} \\ \mathbf{i} & \text{altfel} \end{cases} \quad (C \notin \{\mathbf{m}, \mathbf{n}\})$
...C	... <u>CV_ε</u> *	
		$\left(\begin{array}{l} \text{Structura silabei (bambara):} \\ \left\{ \begin{array}{l} \sigma_1 \text{ (la început de cuvânt): } CV \text{ sau } V \\ \sigma_{n \neq 1} \text{ (în alte locuri): } CV \end{array} \right. \end{array} \right)$

- (1) **tɔrɔsi** (2) **gitari** (3) **farāsi** (4) **ēsipekitere** (5) **marisi**
(6) **zaradē** (7) **dirəkiteri** (8) **etamazəri** (9) **mərifini** (10) **ēfərimatiki**

Problema nr. 5

	X	10X
1	ka	ter
2	ana	metsy
3	asym	semyr
4	pezy	lir
5	pungu	tenem
6	trok	rokyr
7	tenet	tenem ser metsy
8	ti	lir anasy
9	tyko	telang tyko

$$10X + Y = \begin{cases} \boxed{10X}\text{-ri}^* Y & 0 < Y \leq 4 \\ \boxed{10(X+1)} \text{ maben } Y & 4 < Y \leq 9 \end{cases}$$

* ri → i / r _

- (a) (1) $51 + 23 = 74$
 (2) $44 + 25 = 69$
 (3) $7 + 8 = 15$
 (4) $16 \times 5 = 80$
 (5) $12 \times 2 + 63 = 87$

- (6) $28 + 42 = 70$
 (7) $9 \times 6 = 54$
 (8) $84 - 35 = 49$
 (9) $13 \times 6 = 78$

- (b) 10 **te(r)**
 31 **semyri ka**
 36 **lir maben trok**
 58 **roky(r) maben ti**
 93 **telang tykori asym**

Restul acestei pagini a fost lăsat gol în mod intenționat.